

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1998/L.10/Add.8
24 August 1998
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات
الدورة الخمسون
البند ١٤ (ج) من جدول الأعمال

بنود ختامية:

اعتماد تقرير الدورة الخمسين

مشروع تقرير اللجنة الفرعية لمنع التمييز
وحماية الأقليات

المقرر: السيد يوان مكسيم

المحتويات*

الصفحة

الفقرات

الفصل

ثامنا - أشكال الرق المعاصرة

* تتضمن الوثيقة E/CN.4/Sub.2/1998/L.10 وإضافاتها مشاريع فصول التقرير المتعلقة بتنظيم الدورة ومختلف بنود جدول الأعمال. أما القرارات والمقررات التي تعتمدها اللجنة الفرعية، وكذلك مشاريع القرارات والمقررات التي تتطلب إجراء من لجنة حقوق الإنسان وغيرها من المسائل التي تهم هذه اللجنة، فترد في الوثيقة E/CN.4/Sub.2/1998/L.11 وإضافاتها.

ثامنا- أشكال الرق المعاصرة

- ١- نظرت اللجنة الفرعية في البند ٦ في جلساتها ١٨ و ١٩ و ٢٩ المعقودة في ١٤ و ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٨.
- ٢- وللإطلاع على قائمة الوثائق التي صدرت في إطار البند ٦، انظر المرفق السادس لهذا التقرير.
- ٣- وفي الجلسة ١٨، المعقودة في ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٨، قدمت السيدة غاي ج. ماك دوغال، المقررة الخاصة المعنية بالاغتصاب المنهجي والعبودية الجنسية والممارسات الشبيهة بالرق خلال فترات النزاع المسلح، تقريرها النهائي (E/CN.4/Sub.2/1998/13).
- ٤- وفي نفس الجلسة، قدمت رئيسة - مقررة الفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة، السيدة حليلة مبارك ورزاي، تقرير الفريق العامل عن دورته الثالثة والعشرين (E/CN.4/Sub.2/1998/14).
- ٥- وفي المناقشة العامة التي دارت في إطار البند ٦، أدلى ببيانات^(١) أعضاء اللجنة الفرعية التالية أسماؤهم: السيدة دايس (١٩)، والسيد إيدي (الجلسة ١٩)، والسيد فان غوشيانغ (١٩)، والسيد مكسيم (١٩)، والسيد سانغ يونغ بارك (١٩)، والسيد سيك يوين (١٨)، والسيد فايسبروت (١٩)، والسيد ييمر (١٨).
- ٦- واستمعت اللجنة أيضا إلى بيانات أدلى بها ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية: اللجنة الأفريقية لدعاة الصحة وحقوق الإنسان (الجلسة ١٩)، جمعية مكافحة الرق الدولية (١٩)، المجلس الآسيوي لحقوق الإنسان للمرأة (١٩)، حركة التضامن المسيحي الدولية (١٨)، لجنة الكنائس للشؤون الدولية التابعة للاتحاد الأوروبي للعلاقات العامة (١٩)، المجلس الهندي للتعليم (١٨)، الرابطة الدولية للمحامين الديمقراطيين (١٨)، منظمة التنمية التعليمية الدولية (١٩)، حركة التصالح الدولية (١٩)، الحركة الدولية لمناهضة جميع أشكال التمييز والعنصرية (١٨)، التحرير (بيان صدر بالاشتراك مع منظمة كيوسي رينكو شوسادان) (١٩)، الشمال والجنوب في القرن الحادي والعشرين (١٩)، باكس روماننا (١٩)، الاتحاد العالمي للشباب الديمقراطي (١٩)، التحالف العالمي لكنائس الإصلاح (١٩)، مجلس الكنائس العالمي (١٩).
- ٧- وأدلى ببيانات المراقبون عن اليابان (الجلسة ١٩)، والفلبين (١٩)، وجمهورية كوريا (١٩)، والسودان (١٩).
- ٨- وأدلى ببيان معادل لحق الرد المراقب عن موريتانيا (١٩).

الاغتصاب المنهجي والعبودية الجنسية والممارسات الشبيهة بالرق خلال فترات النزاع المسلح، بما في ذلك النزاع الداخلي المسلح

- ٩- نظرت اللجنة الفرعية، في جلساتها ٢٩ المعقودة في ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٨، في مشروع المقرر E/CN.4/Sub.2/1998/L.26 الذي اشترك في تقديمه السيد سان يونغ بارك، والسيدة ورزاي، والسيد فايسبروت،

والسيد يوكوتا. وانضم السيد ألفونسو مارتينيز والسيد مهدي والسيد ييمر فيما بعد إلى مقدمي مشروع المقرر.

١٠- واقترح السيد مارتينيز تنقيح الفقرة الثالثة من الديباجة والفقرات ٢، ٣، ٥، ٧، ٩، و١٠، و١٤ من المنطوق .

١١- وأدلى السيد سانغ يونغ بارك والسيد يوكوتا ببيانين يتصلان بمشروع القرار.

١٢- واعتمد مشروع القرار، بصيغته المنقحة، بدون تصويت. وللإطلاع على نص القرار، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ١٨/١٩٩٨.

تقرير الفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة

١٣- نظرت اللجنة الفرعية، في نفس الجلسة، في مشروع القرار E/CN.4/Sub.2/1998/L.31 المقدم من السيد مكسيم، والسيد سانغ يونغ بارك، والسيدة ورزافي، والسيد فايسبروت والسيد ييمر. وقد انضم السيد ألفونسو مارتينيز فيما بعد إلى مقدمي مشروع القرار.

١٤- واقترحت السيدة ورزافي تنقيح الفقرة ٢٤ من منطوق مشروع القرار.

١٥- واعتمد مشروع القرار، بصيغته المنقحة، بدون تصويت. وللإطلاع على نص القرار، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ١٩/١٩٩٨.

صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات بشأن أشكال الرق المعاصرة

١٦- نظرت اللجنة، في نفس الجلسة، في مشروع قرار عن الموضوع السالف ذكره اقترحتة السيدة ورزافي شفهيًا.

١٧- وأدلى السيد فايسبروت والسيد يوكوتا ببيانين يتصلان بمشروع القرار.

١٨- واعتمد مشروع القرار بدون تصويت. وللإطلاع على نص القرار، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٢٠/١٩٩٨.

- - - - -